

DE: BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR LED-DECKENLEUCHTE

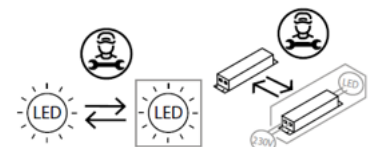
ACHTUNG! Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf!

Technische Informationen	
Artikelnummer:	51110010
Nennwerte:	220–240 V~, 50/60 Hz, LED 40 W
Montageart:	Deckenleuchte
Schutzklasse gegen elektrischen Schlag:	Klasse I
IP-Schutzart:	IP20
Stromanschluss:	Klemmenblock
IR-Fernbedienung:	3 V, 2 x 1,5 V AAA-Batterien (Batterien nicht im Lieferumfang enthalten). Reichweite der Fernbedienung: ca. 10 Meter
Lichtquelle:	Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse D: 1 x LED-Modul: DC 136 mA, Leistungsaufnahme: 31 W, 4200 K: 5000 lm in der Kugel (360°). Lichtquelle und Betriebsgerät sind nicht vom Benutzer austauschbar.
Funktion (Merkmal):	1. Der Wandschalter schaltet das Licht ein und aus und wechselt zwischen Warmweiß, Naturweiß und Kaltweiß bei fester Helligkeit von 100 % mit Speicherfunktion. 2. Lichtfarben: Warmweiß, Naturweiß, Kaltweiß. Farbtemperatur: Hauptlicht 3000 K–6500 K, umschaltbar über Fernbedienung mit Speicherfunktion; RGB-Steuerung ist nur über Fernbedienung möglich. 3. Helligkeit: einstellbar über die Fernbedienung und mit Speicherfunktion, mit Nachtlichtmodus.



WARNHINWEISE

-  Nur für den Innenbereich geeignet.
- Diese Leuchte muss von einer qualifizierten Person installiert werden.
- Schützen Sie die Leuchte vor feuchter Umgebung, um Kurzschlüsse und Stromschläge zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung vor der Installation und Wartung unterbrochen ist.
-  Schutzklasse I: Das Produkt verfügt über einen Schutzleiteranschluss. Der Schutzleiter (gelb-grüner Draht) muss an die mit gekennzeichneten Klemmen angeschlossen werden. 
- Berühren Sie die Leuchte nicht mit der Hand, während sie in Betrieb ist.
- Die Leuchte ist ausschließlich für den vorgesehenen Verwendungszweck zugelassen; Änderungen sind nicht zulässig.
- Die Lichtquelle und das Vorschaltgerät dieser Leuchte können von einer qualifizierten Person ausgetauscht werden, wenn sie das Ende ihrer Lebensdauer erreicht haben.
-  Bedeutung des durchgestrichenen Mülltonnensymbols: Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht als unsortierten Hausmüll, sondern nutzen Sie getrennte Sammelstellen. Wenden Sie sich an Ihre Kommunalverwaltung, um Informationen zu den verfügbaren Sammelsystemen zu erhalten.
Werden Elektrogeräte auf Deponien oder Mülldeponien entsorgt, können gefährliche Stoffe in den Boden und ins Wasser gelangen und so in die Nahrungskette eindringen, was Ihrer Gesundheit und Ihrem Wohlbefinden schadet.
-  Dieses Produkt enthält Batterien, die gemäß den örtlichen Vorschriften ordnungsgemäß entsorgt werden müssen. Batterien müssen recycelt oder ordnungsgemäß entsorgt werden.
-  Achtung, Gefahr eines Stromschlags.

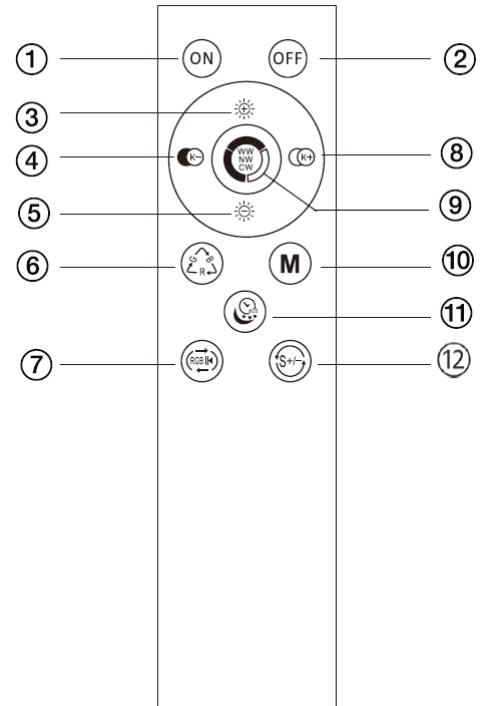
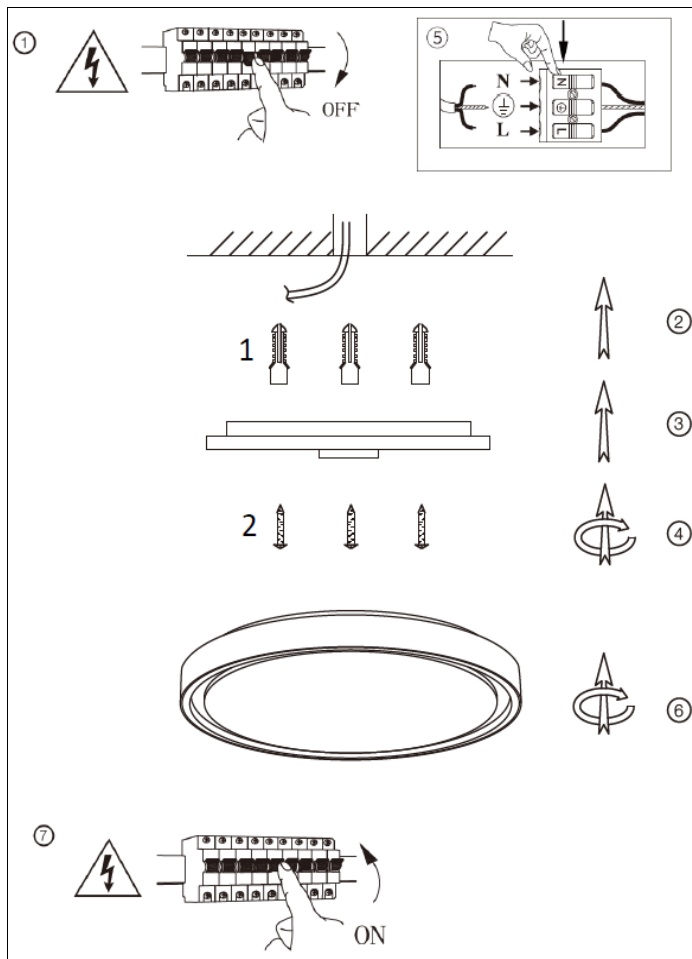


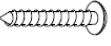
BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
D-97084 Würzburg, Deutschland
UID: DE279448078
www.xxxlutz.com
Info@xxxlutz.at



51110010 Installation

novel



Ersatzteile		
Code	Teil	Artikelnummer
1	 X3 Stk.	51110010
2	 X3 Stk.	51110010

Code	Funktion
①	EIN
②	AUS
③	Helligkeit +
④	Farbtemperatur –
⑤	Helligkeit –
⑥	RGB-Farbwechsel (10 Modi)
⑦	RGB-Farbwechselmodus anhalten/fortsetzen
⑧	Farbtemperatur +
⑨	Warmweiß – Naturweiß Kaltweiß
⑩	RGB-Farbauswahl (13 Farben)
⑪	Kurzer Druck: Nachtlicht Langes Drücken: Timer (schaltet sich nach 1 Minute aus)
⑫	Kurzer Druck: Geschwindigkeit des RGB-Farbwechselmodus erhöhen Langes Drücken: Geschwindigkeit des RGB-Farbwechselmodus verringern

Funktion des Wandschalters

1. EIN/AUS

2. Farbtemperatureinstellung: Bei fester Helligkeit von 100 % schneller Wechsel zwischen Warmweiß, Neutralweiß und Kaltweiß mit Speicherfunktion; Speicherdauer: 10 Sekunden ein, 10 Sekunden aus.

Einbau, Entnahme und Austausch von AAA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten)

Einbauanleitung:

1. Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie die Abdeckung abnehmen.
2. Legen Sie die neue Batterie in das Batteriefach ein. Achten Sie auf die richtige Polarität (+/-). Verwenden Sie ausschließlich neue Batterien.
3. Schließen Sie das Batteriefach.

Schritte zum Entfernen und Austauschen:

1. Öffnen Sie das Batteriefach.
2. Entfernen Sie die alte Batterie.
3. Legen Sie die neuen Batterien in das Batteriefach ein. Achten Sie auf die richtige Polarität (+/-). Verwenden Sie ausschließlich neue Batterien.
4. Schließen Sie das Batteriefach.



WARNHINWEISE:

Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.

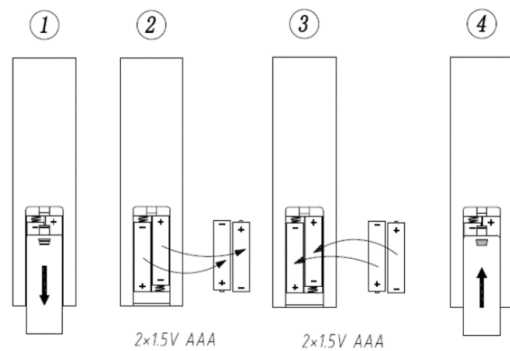
Verschiedene Batterietypen dürfen nicht gemischt werden.

Neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden.

Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.



Batterien müssen gemäß den örtlichen Vorschriften ordnungsgemäß entsorgt werden.



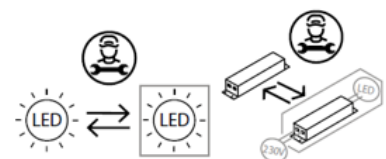
**BG: РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА НА LED ТАВАНСКИ
СВЕТИЛНИК ВНИМАНИЕ! Моля, прочетете внимателно
инструкцията за употреба преди употреба и я съхранете
за бъдеща справка!**

Техническа информация	
Артикулен номер:	51110010
Номинални стойности:	220–240 V~, 50/60 Hz, LED 40 W
Начин на монтаж:	таванна лампа
Клас на защита срещу токов удар:	Клас I
Степен на защита IP:	IP20
Електрическо свързване:	Клемна кутия
Инфрачервено дистанционно управление:	3 V, 2 x 1,5 V AAA батерии (батериите не са включени в комплекта). Обхват на дистанционното управление: около 10 метра
Източник на светлина:	Този продукт съдържа светлинен източник от клас на енергийна ефективност D: 1 x LED модул: DC 136 mA, консумирана мощност: 31 W, 4200 K: 5000 lm в сферичен лъч (360°). Източникът на светлина и захранващото устройство не могат да бъдат сменяни от потребителя.
Функция (характеристика):	1. Стенен превключвател включва и изключва осветлението и превключва между топлобяло, естествено бяло и студено бяло при фиксирана яркост от 100 % с функция за запамятаване. 2. Цветове на светлината: топлобяло, естествено бяло, студено бяло. Цветова температура: основно осветление 3000 K–6500 K, превключваемо чрез дистанционно управление с функция за запамятаване; RGB управлението е възможно само чрез дистанционно управление. 3. Яркост: регулируема чрез дистанционното управление и с функция за запамятаване, с режим „нощна светлина“.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

-  Подходящо само за вътрешна употреба.
- Тази лампа трябва да бъде инсталирана от квалифицирано лице.
- Пазете осветителното тяло от влажна среда, за да избегнете късо съединение и токов удар.
- Уверете се, че захранването е прекъснато преди монтажа и поддръжката.
-  Клас на защита I: Продуктът разполага с присъединение за заземен проводник. Заземеният проводник (жълто-зелен кабел) трябва да бъде свързан към клемите, обозначени с .
- Не докосвайте осветителното тяло с ръка, докато то е в експлоатация.
- Осветителното тяло е одобрено изключително за предвидената цел на употреба; не се допускат промени.
- Светлинният източник и стабилизаторът на напрежението на този осветителен уред могат да бъдат подменени от квалифицирано лице, когато достигнат края на експлоатационния си срок.
-  Значение на символа с пречертана кофа за боклук: Не изхвърляйте електроуреди като несортирани битови отпадъци, а използвайте пунктовете за разделно събиране. Свържете се с местната община, за да получите информация за наличните системи за събиране. Ако електроуредите се изхвърлят на депа за отпадъци, опасни вещества могат да проникнат в почвата и водата и по този начин да влязат в хранителната верига, което вреди на вашето здраве и благосъстояние.
-  Този продукт съдържа батерии, които трябва да бъдат изхвърлени по надлежен начин съгласно местните разпоредби. Батериите трябва да бъдат рециклирани или изхвърлени по надлежен начин.



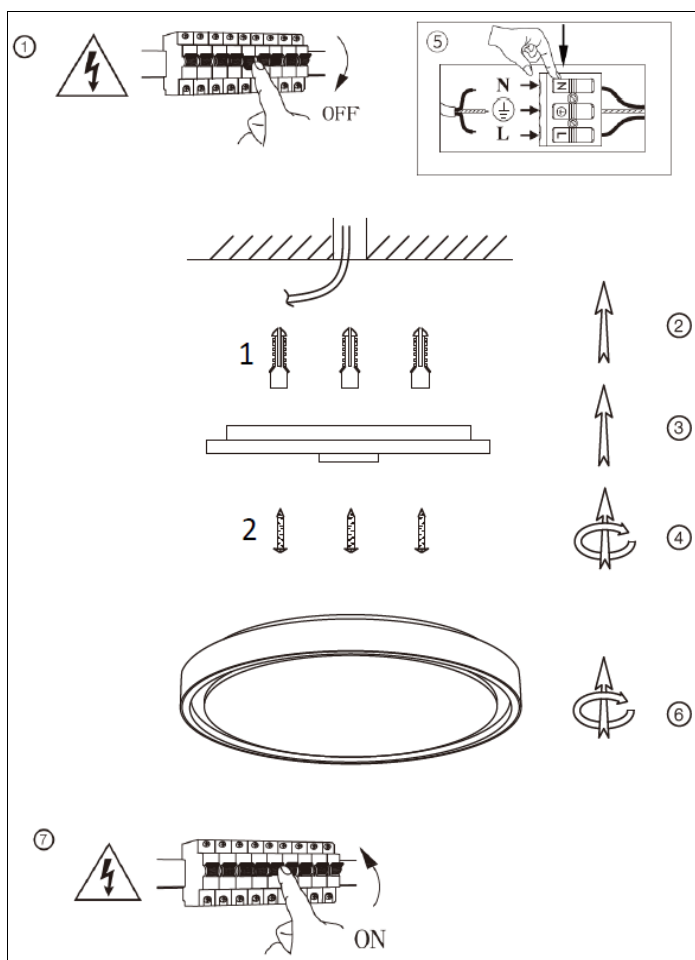
11.  Внимание, опасность от токов удар.

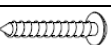
BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
D-97084 Вюрцбург, Германия
UID: DE279448078
www.xxxlutz.com
Info@xxxlutz.at



51110010 Инсталация

novel

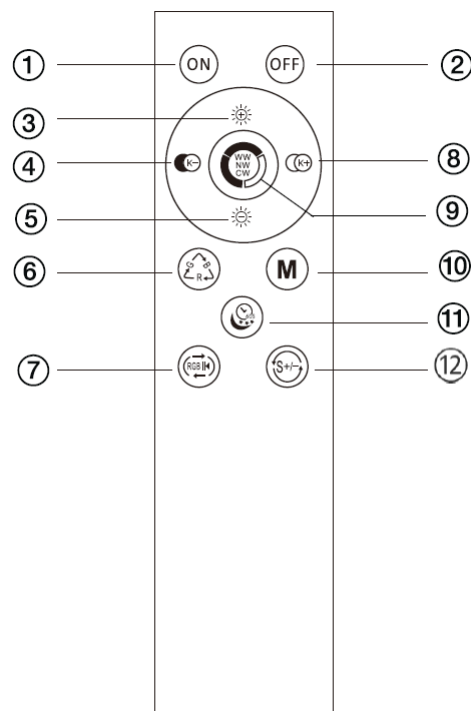


Резервни части		
Код	Част	Артикулен номер
1	 х3 бр.	51110010
2	 х3 бр.	51110010

Функция на стенния превключвател

1. ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ

2. Настройка на цветовата температура: при фиксирана яркост от 100 % бързо превключване между топло бяло, неутрално бяло и студено бяло с функция за запаметяване; продължителност на запаметяване: 10 секунди включено, 10 секунди изключено.



Код	Функция
①	ВКЛЮЧЕНО
②	ИЗКЛЮЧЕН
③	Яркост +
④	Температура на цвета –
⑤	Яркост –
⑥	Смяна на RGB цветовете (10 режима)
⑦	Спиране/възобновяване на режима за промяна на RGB цветовете
⑧	Цветова температура +
⑨	Топло бяло – Естествено бяло Студено бяло
⑩	Избор на RGB цвят (13 цвята)
⑪	Кратко натискане: Нощна светлина Дълго натискане: Таймер (изключва се след 1 минута)
⑫	Кратко натискане: Увеличаване на скоростта на режима за смяна на RGB цветовете Дълго натискане: Намаляване на скоростта на режима за смяна на RGB цветовете

Поставяне, изваждане и подмяна на AAA батерии (не са включени в комплекта)

Инструкции за монтаж:

1. Отворете отделението за батериите, като махнете капака.
2. Поставете новата батерия в отделението за батерии. Обърнете внимание на правилната полярност (+/-). Използвайте само нови батерии.
3. Затворете отделението за батерии.

Стъпки за изваждане и подмяна:

1. Отворете отделението за батериите.
3. Поставете новите батерии в отделението за батерии. Обърнете внимание на правилната полярност (+/-). Използвайте само нови батерии.
2. Извадете старата батерия.
4. Затворете отделението за батериите.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

Непрезареждаемите батерии не трябва да се презареждат.

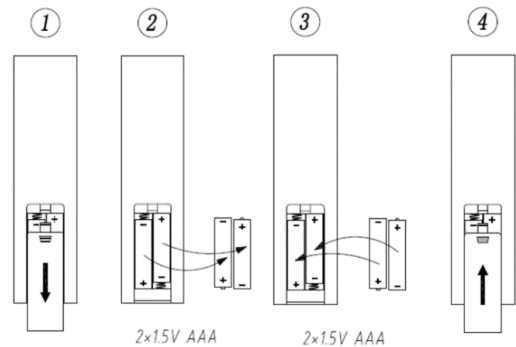
Не смесвайте различни видове батерии.

Новите и употребяваните батерии не трябва да се смесват.

Съхранявайте батериите извън достъпа на деца.



Батериите трябва да се изхвърлят правилно съответствие с местните разпоредби.



B

CZ: NÁVOD K POUŽITÍ PRO LED STROPNÍ SVÍTIDLO

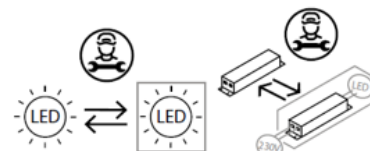
POZOR! Před použitím si prosím pečlivě přečtěte návod k obsluze a uschovejte jej pro případnou budoucí potřebu!

Technické informace	
Číslo výrobku:	51110010
Jmenovité hodnoty:	220–240 V~, 50/60 Hz, LED 40 W
Způsob montáže:	stropní svítidlo
Třída ochrany proti úrazu elektrickým proudem:	třída I
Stupeň krytí IP:	IP20
Elektrické připojení:	svorkovnice
IR dálkové ovládání:	3 V, 2 x 1,5 V baterie typu AAA (baterie nejsou součástí dodávky). Dosah dálkového ovladače: cca 10 metrů
Světelný zdroj:	Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti D: 1 x LED modul: DC 136 mA, příkon: 31 W, 4200 K: 5000 lm v kulovém úhlu (360°). Světelný zdroj a napájecí zdroj nelze vyměnit.
Funkce (vlastnost):	1. Nástěnný vypínač zapíná a vypíná světlo a přepíná mezi teplou bílou, přirozenou bílou a studenou bílou při pevně nastaveném jasu 100 % s paměťovou funkcí. 2. Barvy světla: teplá bílá, přirozená bílá, studená bílá. Teplota barev: hlavní světlo 3000 K–6500 K, přepínatelné pomocí dálkového ovladače s funkcí paměti; ovládání RGB je možné pouze pomocí dálkového ovladače. 3. Jas: nastavitelný pomocí dálkového ovladače s funkcí paměti, s režimem nočního osvětlení.



UPOZORNĚNÍ

1. Určeno pouze pro vnitřní použití.
2. Toto svítidlo musí být nainstalováno kvalifikovanou osobou.
3. Chraňte svítidlo před vlhkým prostředím, abyste předešli zkratům a úrazům elektrickým proudem.
4. Před instalací a údržbou se ujistěte, že je přerušeno napájení.
5. Třída ochrany I: Výrobek je vybaven připojením ochranného vodiče. Ochranný vodič (žlutozelený vodič) musí být připojen k svorkám označeným .
6. Během provozu se svítidla nedotýkejte rukou.
7. Svítidlo je schváleno výhradně pro určený účel použití; úpravy nejsou povoleny.
8. Světelný zdroj a předřadník tohoto svítidla může vyměnit kvalifikovaná osoba, pokud dosáhnou konce své životnosti.
9. Význam symbolu přeškrtnuté popelnice: Elektrozařízení nevyhazujte jako netříděný domácí odpad, ale využijte sběrná místa pro tříděný odpad. Informace o dostupných systémech sběru získáte u svého místního úřadu. Pokud jsou elektrická zařízení likvidována na skládkách nebo v odpadech, mohou se nebezpečné látky dostat do půdy a vody a tím proniknout do potravinového řetězce, což poškozuje vaše zdraví a pohodu.
10. Tento výrobek obsahuje baterie, které je třeba likvidovat v souladu s místními předpisy. Baterie je nutné recyklovat nebo řádně zlikvidovat.
11. Pozor, nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



BDSK Handels GmbH & Co. KG

Mergentheimer Straße 59

D-97084 Würzburg, Německo

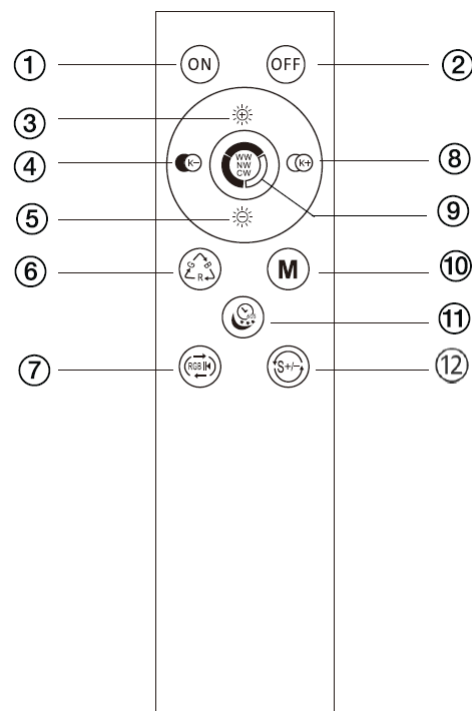
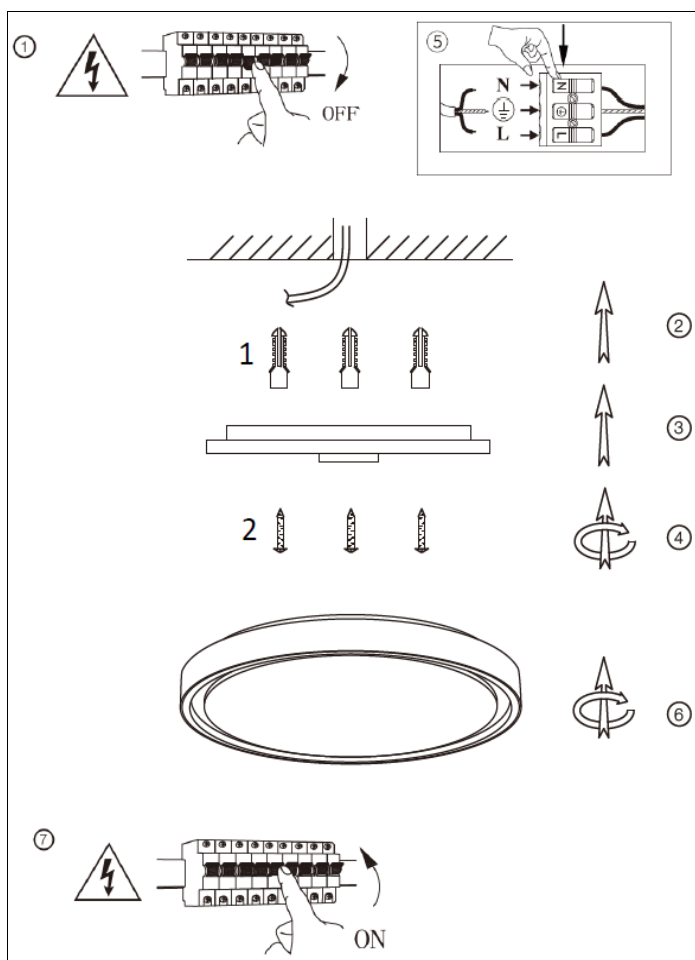
DIČ: DE279448078

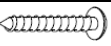
www.xxxlutz.com Info@xxxlutz.at



51110010 Instalace

novel



Náhradní díly		
Kód	Díl	Číslo položky
1	 X3 ks.	51110010
2	 X3 ks.	51110010

Kód	Funkce
①	ZAPNUTO
②	VYPNUTO
③	Jas +
④	Teplota barev –
⑤	Jas –
⑥	Změna barev RGB (10 režimů)
⑦	Pozastavení/pokračování v režimu změny barev RGB
⑧	Teplota barev +
⑨	Teplá bílá – Přirozená bílá Studená bílá
⑩	Výběr barev RGB (13 barev)
⑪	Krátké stisknutí: noční světlo Dlouhé stisknutí: Časovač (vypne se po 1 minutě)
⑫	Krátké stisknutí: zvýšení rychlosti režimu změny barev RGB Dlouhé stisknutí: snížení rychlosti režimu střídání barev RGB

Funkce nástěnného spínače

1. ZAP/VYP

2. Nastavení barevné teploty: Při pevně nastaveném jasu 100 % rychlé přepínání mezi teplou, neutrální a studenou bílou s funkcí paměti; doba uložení: 10 sekund zapnuto, 10 sekund vypnuto.

Vložení, vyjmutí a výměna baterií typu AAA (nejsou součástí dodávky)

Návod k instalaci:

1. Otevřete přihrádku na baterie sejmutím krytu.
2. Vložte novou baterii do bateriového prostoru. Dbejte na správnou polaritu (+/-). Používejte výhradně nové baterie.
3. Uzavřete přihrádku na baterie.

Postup při vyjímání a výměně:

1. Otevřete přihrádku na baterie.
2. Vyjměte starou baterii.
3. Vložte nové baterie do bateriového prostoru. Dbejte na správnou polaritu (+/-). Používejte výhradně nové baterie.
4. Uzavřete přihrádku na baterie.



UPOZORNĚNÍ:

Nedobíjecí baterie nesmí být dobíjeny.

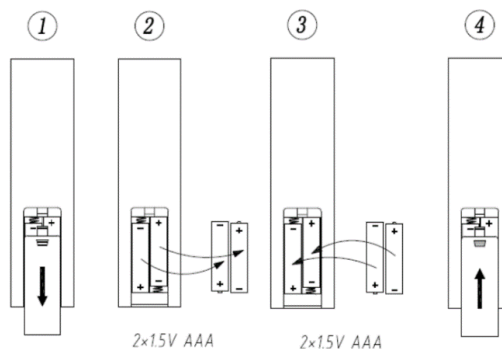
Nesmí se míchat různé typy baterií.

Nesmí se míchat nové a použité baterie.

Baterie uchovávejte mimo dosah dětí.



Baterie je nutné likvidovat v souladu s místními předpisy.



FR : MODE D'EMPLOI DU PLAFONNIER À LED

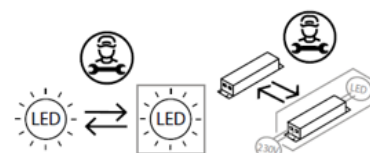
ATTENTION ! Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant utilisation et le conserver pour pouvoir vous y référer ultérieurement !

Informations techniques	
Référence :	51110010
Caractéristiques nominales :	220–240 V~, 50/60 Hz, LED 40 W
Type de montage :	Plafonnier
Indice de protection contre les chocs électriques :	Classe I
Indice de protection IP :	IP20
Raccordement électrique :	bornier
Télécommande IR :	3 V, 2 piles AAA de 1,5 V (piles non fournies). Portée de la télécommande : environ 10 mètres
Source lumineuse :	Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique D : 1 module LED : CC 136 mA, puissance absorbée : 31 W, 4 200 K : 5 000 lm en sphère (360°). La source lumineuse et le ballast ne sont pas remplaçables par l'utilisateur.
Fonction (caractéristique) :	1. L'interrupteur mural permet d'allumer et d'éteindre la lumière et de basculer entre le blanc chaud, le blanc naturel et le blanc froid à une luminosité fixe de 100 % avec fonction de mémorisation. 2. Couleurs de lumière : blanc chaud, blanc naturel, blanc froid. Température de couleur : éclairage principal 3 000 K–6 500 K, commutable via la télécommande avec fonction de mémorisation ; le contrôle RVB n'est possible que via la télécommande. 3. Luminosité : réglable via la télécommande et dotée d'une fonction de mémorisation, avec mode veilleuse.



AVERTISSEMENTS

-  Convient uniquement à un usage intérieur.
- Ce luminaire doit être installé par une personne qualifiée.
- Protégez le luminaire de toute humidité afin d'éviter les courts-circuits et les chocs électriques.
- Assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée avant toute installation ou intervention de maintenance.
-  Classe de protection I : le produit est équipé d'un raccordement pour le conducteur de protection. Le conducteur de protection (fil jaune-vert) doit être raccordé aux bornes marquées en conséquence.
- Ne touchez pas le luminaire à la main lorsqu'il est en fonctionnement. 
- Le luminaire est homologué exclusivement pour l'usage prévu ; aucune modification n'est autorisée.
- La source lumineuse et le ballast de ce luminaire peuvent être remplacés par une personne qualifiée lorsqu'ils ont atteint la fin de leur durée de vie.
-  Signification du symbole de la poubelle barrée : ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets ménagers non triés, mais déposez-les dans des points de collecte séparés. Adressez-vous à votre collectivité locale pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles. Si les appareils électriques sont mis en décharge ou dans des décharges, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans le sol et dans l'eau et ainsi pénétrer dans la chaîne alimentaire, ce qui nuit à votre santé et à votre bien-être.
-  Ce produit contient des piles qui doivent être éliminées conformément à la réglementation locale. Les piles doivent être recyclées ou éliminées de manière appropriée.



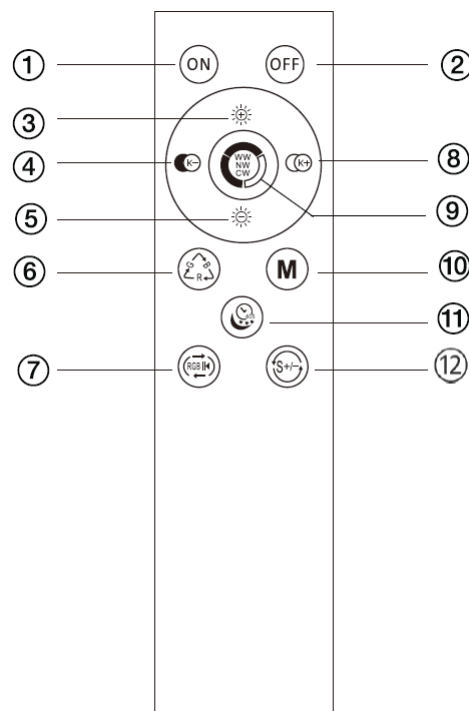
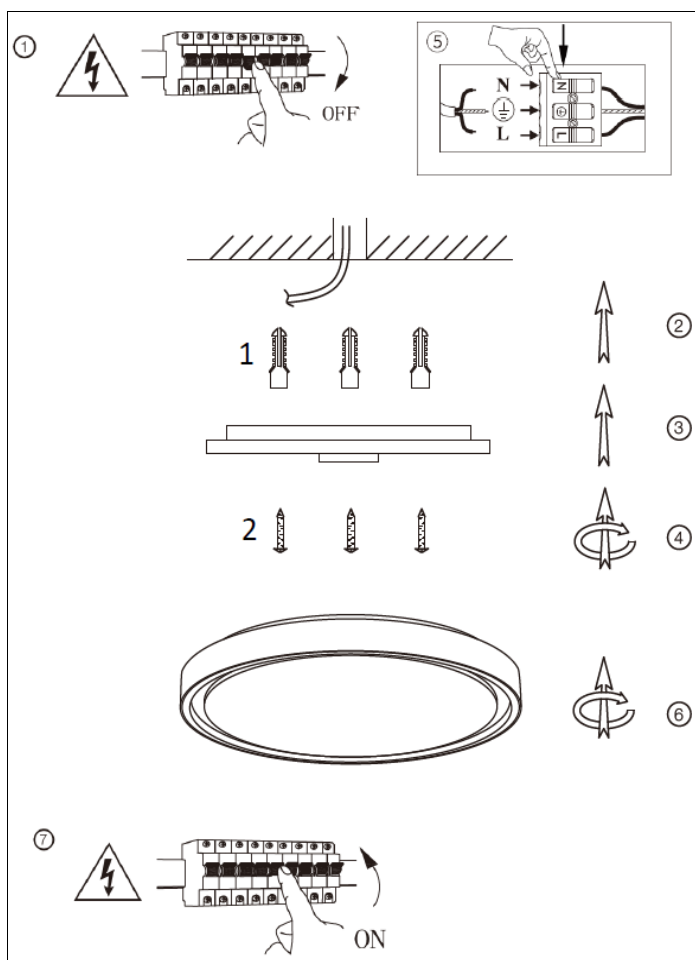
11.  Attention, risque d'électrocution.

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
D-97084 Würzburg, Allemagne
Numéro d'identification fiscale : DE27944:
www.xxxlutz.com
Info@xxxlutz.at



51110010 Installation

novel



Pièces de rechange		
Code	Pièce	Référence
1	X3 pièces	51110010
2	X3 pièces	51110010

Code	Fonction
①	MARCHE
②	ARRÊT
③	Luminosité +
④	Température de couleur –
⑤	Luminosité –
⑥	Changement de couleur RVB (10 modes)
⑦	Pause/reprise du mode de changement de couleur RVB
⑧	Température de couleur +
⑨	Blanc chaud – Blanc naturel Blanc froid
⑩	Sélection des couleurs RVB (13 couleurs)
⑪	Appui court : veilleuse Appui long : minuterie (s'éteint au bout d'une minute)
⑫	Appui court : augmenter la vitesse du mode de changement de couleur RVB Appui long : réduire la vitesse du mode de changement de couleur RVB

Fonction de l'interrupteur mural

1. MARCHE/ARRÊT
2. Réglage de la température de couleur : à une luminosité fixe de 100 %, changement rapide entre blanc chaud, blanc neutre et blanc froid avec fonction de mémorisation ; durée de mémorisation : 10 secondes allumé, 10 secondes éteint.

Installation, retrait et remplacement des piles AAA (non fournies)

Instructions d'installation :

1. Ouvrez le compartiment à piles en retirant le couvercle.
2. Insérez la nouvelle pile dans le compartiment. Veillez à respecter la polarité (+/-). Utilisez exclusivement des piles neuves.
3. Refermez le compartiment à piles.

Étapes de retrait et de remplacement :

1. Ouvrez le compartiment à piles.
2. Retirez l'ancienne pile.
3. Insérez les nouvelles piles dans le compartiment. Veillez à respecter la polarité (+/-). Utilisez exclusivement des piles neuves.
4. Refermez le compartiment à piles.



AVERTISSEMENTS :

Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.

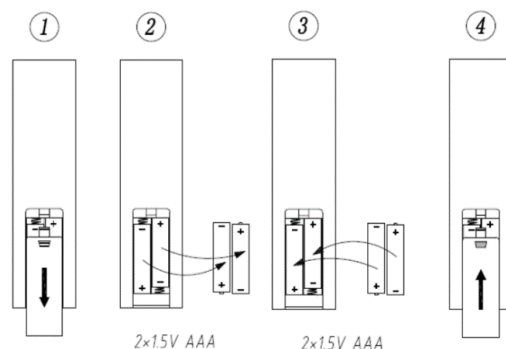
Ne mélangez pas différents types de piles.

Ne mélangez pas les piles neuves et usagées.

Conservez les piles hors de portée des enfants.



Les piles doivent être éliminées conformément à la réglementation locale.



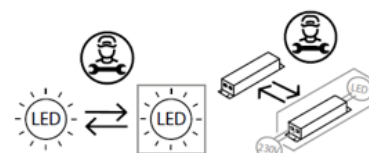
HR: UPUTE ZA UPOTREBU ZA LED STIJENSKA SVJETLA
PAŽNJA! Molimo pažljivo pročitajte korisnički priručnik
prije upotrebe i sačuvajte ga za buduću upotrebu!

Tehničke informacije	
Broj artikla:	51110010
Nominalne vrijednosti:	220–240 V~, 50/60 Hz, LED 40 W
Tip ugradnje:	Stropna svjetiljka
Razred zaštite od električnog udara:	Klasa I
IP zaštitni stupanj:	IP20
Priključak za napajanje:	Terminalna pločica
IR daljinski upravljač:	3 V, 2 x 1,5 V AAA baterije (baterije nisu uključene). Domet daljinskog upravljača: približno 10 metara
Izvor svjetlosti:	Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti s energetsom učinkovitošću klase D: 1 x LED modul: DC 136 mA, potrošnja energije: 31 W, 4200 K: 5000 lm u sferičnom snopu (360°). Izvor svjetlosti i balast nisu zamjenjivi od strane korisnika.
Funkcija (osobina):	1. Zidna prekidačica uključuje i isključuje svjetlo te prebacuje između toplo bijele, prirodno bijele i hladno bijele boje pri fiksnoj svjetlini od 100 posto s funkcijom memorije. 2. Boje svjetla: topla bijela, prirodna bijela, hladna bijela. Temperatura boje: glavno svjetlo 3000 K–6500 K, može se mijenjati daljinskim upravljačem s funkcijom memorije; RGB upravljanje moguće je samo putem daljinskog upravljača. 3. Jačina svjetla: podesiva putem daljinskog upravljača i s funkcijom memorije, uključujući način rada noćnog svjetla.

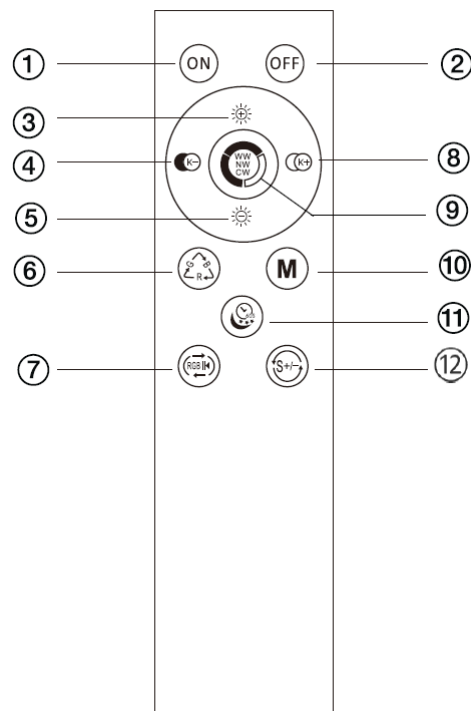
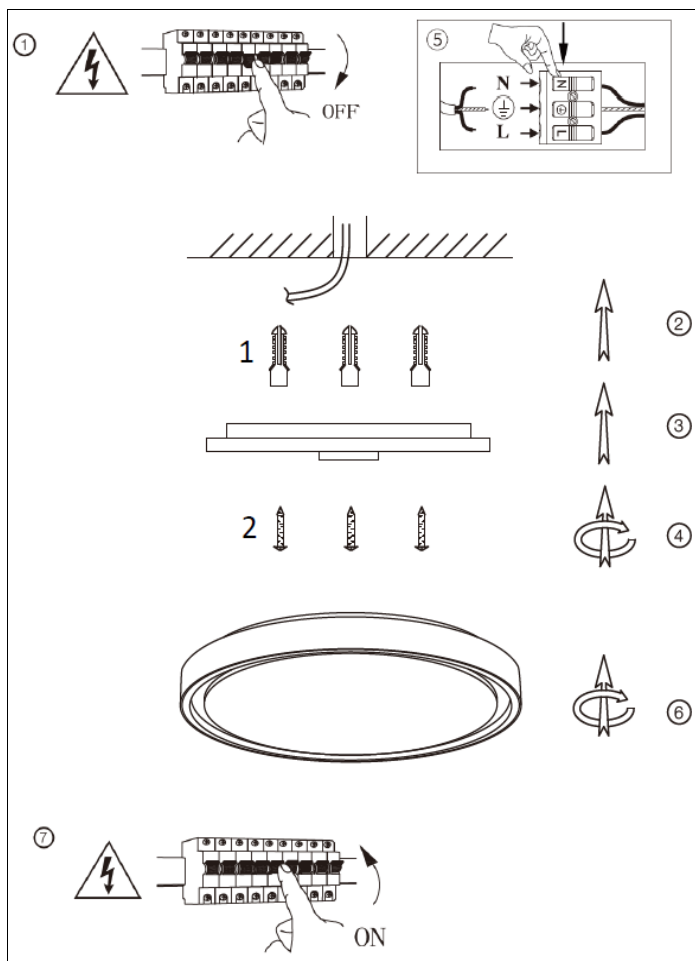


UPOZORENJA

-  Namijenjeno isključivo za unutarnju upotrebu.
- Ovo svjetlo mora biti instalirano od strane kvalificirane osobe.
- Zaštitite svjetlo od vlažnih okruženja kako biste spriječili kratki spoj i električne udare.
- Osigurajte da je napajanje isključeno prije instalacije i održavanja.
-  Klasa zaštite I: Proizvod ima zaštitno uzemljenje. Zaštitni uzemljivački vod (žuto-zelena žica) mora biti priključen na odgovarajuće označene terminale. 
- Ne dodirujte rasvjetno tijelo rukom dok je uključeno.
- Svjetiljka je odobrena isključivo za svoju namijenjenu upotrebu; izmjene nisu dopuštene.
- Izvor svjetlosti i balast u ovom rasvjetnom tijelu može zamijeniti kvalificirana osoba nakon što dosegnu kraj svog vijeka trajanja.
-  Značenje precrtanog simbola spremnika za otpad: Ne odlažite električne uređaje kao nerazvrstani kućni otpad; umjesto toga koristite označene mjesta za prikupljanje. Molimo kontaktirajte svoju lokalnu upravu za informacije o dostupnim shemama prikupljanja. Ako se električni uređaji odlažu na odlagališta otpada, opasne tvari mogu ispuštati u tlo i vodu, čime ulaze u lanac prehrane i štete vašem zdravlju i dobrobiti.
-  Ovaj proizvod sadrži baterije koje se moraju pravilno zbrinuti u skladu s lokalnim propisima. Baterije se moraju reciklirati ili pravilno zbrinuti.
-  Upozorenje: rizik od električnog udara.



51110010 Instalacija



Резервни дијелови		
Kod	Dijel	Broj artikla
1	x3 komada	51110010
2	x3 komada	51110010

Kod	Funkcija
①	UKLJUČENO
②	ISKLUČENO
③	Svjetlina +
④	Temperatura boje –
⑤	Svjetlina –
⑥	RGB ciklus boja (10 načina rada)
⑦	Pauziranje/nastavak načina promjene boje RGB
⑧	Temperatura boje +
⑨	Topla bijela – prirodna bijela Hladno bijela
⑩	Odabir boje RGB (13 boja)
⑪	Kratki pritisak: Noćno svjetlo Dugo pritiskanje: Tajmer (isključuje se nakon 1 minute)
⑫	Kratki pritisak: Povećanje brzine načina promjene RGB boja Dugo pritiskanje: Smanjenje brzine RGB načina promjene boja

Funkcija zidne tipke

1. UKLJUČI/ISKLUČI

2. Podesiva temperatura boje: pri fiksnoj svjetlini od 100 % brzo prebacivanje između tople bijele, neutralne bijele i hladne bijele s funkcijom pamćenja; trajanje pamćenja: 10 sekundi uključeno, 10 sekundi isključeno.

Postavljanje, uklanjanje i zamjena AAA baterija (nisu uključene)

Upute za instalaciju:

1. Otvorite pretinac za baterije uklanjanjem poklopca.
2. Umetnite novu bateriju u pretinac za baterije. Provjerite je li polaritet ispravan (+/-). Koristite samo nove baterije.
3. Zatvorite pretinac za baterije.

Koraci za uklanjanje i zamjenu:

1. Otvorite pretinac za baterije.
2. Izvadite staru bateriju.
3. Umetnite nove baterije u pretinac za baterije. Provjerite je li polaritet ispravan (+/-). Koristite samo nove baterije.
4. Zatvorite pretinac za baterije.



UPOZORENJA:

Napunive baterije se ne smiju puniti.

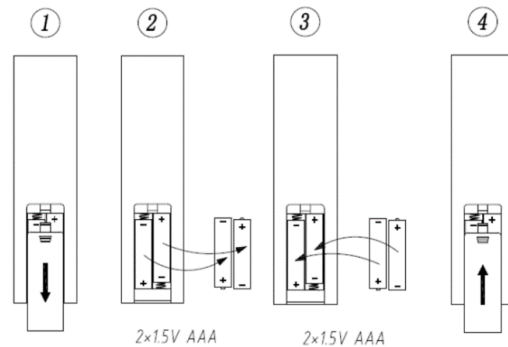
Različite vrste baterija ne smiju se miješati.

Nove i korištene baterije ne smiju se miješati.

Čuvajte baterije izvan dohvata djece.



Baterije se moraju pravilno zbrinuti u skladu s lokalnim propisima.



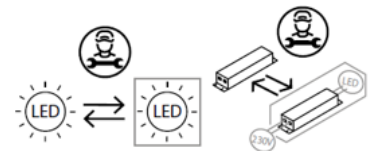
**HU: HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ LED-MENNYEZETI
LÁMPÁHOZ FIGYELEM! Kérjük, használat előtt
figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és őrizze
meg későbbi használatra!**

Műszaki adatok	
Cikkszám:	51110010
Névleges értékek:	220–240 V~, 50/60 Hz, LED 40 W
Szerelési mód:	Mennyezeti lámpa
Áramütés elleni védelmi osztály:	I. osztály
IP-védelmi osztály:	IP20
Áramcsatlakozás:	Sorkapocs
IR-távírányító:	3 V, 2 db 1,5 V-os AAA elem (az elemek nem tartoznak a csomaghoz). A távirányító hatótávolsága: kb. 10 méter
Fényforrás:	Ez a termék D energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz: 1 x LED-modul: DC 136 mA, felvett teljesítmény: 31 W, 4200 K: 5000 lm gömb alakú sugárzásban (360°). A fényforrás és a tápegység a felhasználó által nem cserélhető.
Funkció (jellemző):	1. A fali kapcsoló be- és kikapcsolja a világítást, valamint 100%-os állandó fényerő mellett melegfehér, természetes fehér és hidegfehér fény között vált, memóriefunkcióval. 2. Fényszínek: meleg fehér, természetes fehér, hideg fehér. Színhőmérséklet: fő fény 3000 K–6500 K, távirányítóval kapcsolható, memóriefunkcióval; az RGB-vezérlés csak távirányítóval lehetséges. 3. Fényerő: a távirányítóval állítható, memóriefunkcióval, éjszakai világítási móddal.



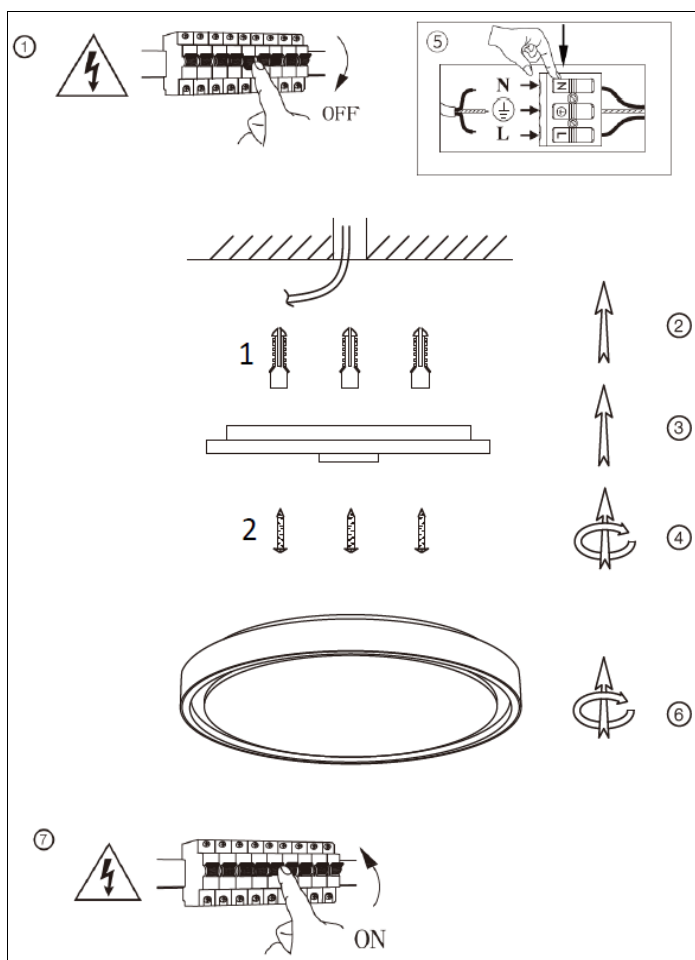
FIGYELMEZTETÉSEK

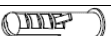
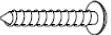
-  Kizárólag beltéri használatra alkalmas.
- Ezt a lámpát szakképzett személynek kell felszerelnie.
- Védje a lámpát a nedves környezettől, hogy elkerülje a rövidzárlatot és az áramütést.
- A telepítés és karbantartás előtt győződjön meg arról, hogy az áramellátás le van kapcsolva.
-  I. védelmi osztály: A termék rendelkezik földelővezeték-csatlakozással. A földelővezetékét (sárga-zöld vezeték) a jelöléssel ellátott kapcsokhoz kell csatlakoztatni. 
- Ne érintse meg a lámpát kézzel, amíg az működik.
- A lámpatest kizárólag a rendeltetésszerű használatra engedélyezett; módosítások nem megengedettek.
- A lámpa fényforrását és előtétjét szakképzett személy cserélheti ki, ha azok élettartama lejárt.
-  Az áthúzott szemetesvödör szimbólum jelentése: Az elektromos készülékeket ne dobja a válogatás nélküli háztartási hulladék közé, hanem használja a külön gyűjtőpontokat. Forduljon a helyi önkormányzathoz, hogy információt kapjon a rendelkezésre álló gyűjtőrendszerekről. Ha az elektromos készülékeket hulladéklerakókba vagy szemétkerakókba dobják, a veszélyes anyagok a talajba és a vízbe kerülhetnek, és így bejuthatnak az élelmiszerláncba, ami káros hatással van az egészségre és a jólétre.
-  Ez a termék elemeket tartalmaz, amelyeket a helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Az elemeket újra kell hasznosítani vagy megfelelően ártalmatlanítani kell.
-  Figyelem, áramütésveszély!



51110010 Telepítés

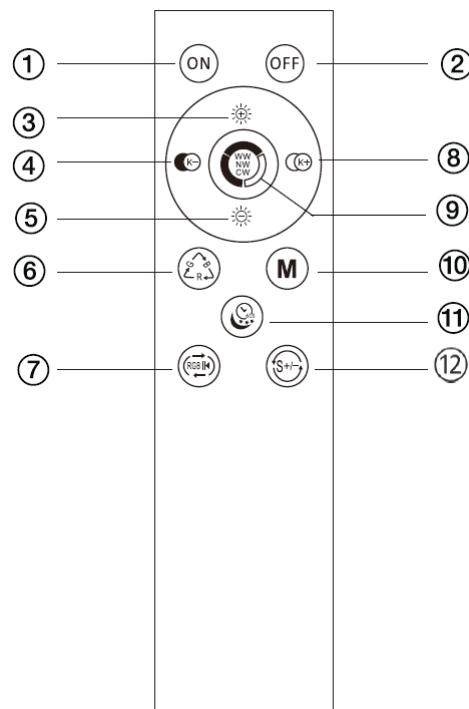
novel



Pótalkatrészek		
Kód	Alkatrész	Cikkszám
1	 X3db.	51110010
2	 X3db.	51110010

A fali kapcsoló funkciója

- BE/KI
- Színhőmérséklet-beállítás: 100%-os állandó fényerő mellett gyors váltás melegfehér, semlegesfehér és hidegfehér között, memóriafunkcióval; memóriaidő: 10 másodperc bekapcsolva, 10 másodperc kikapcsolva.



kód	Funkció
①	BE
②	KI
③	Fényerő +
④	Színhőmérséklet –
⑤	Fényerő –
⑥	RGB színváltás (10 üzemmód)
⑦	RGB színváltás mód leállítása/folytatása
⑧	Színhőmérséklet +
⑨	Meleg fehér – Természetes fehér Hidegfehér
⑩	RGB színválasztás (13 szín)
⑪	Rövid nyomás: éjszakai világítás Hosszan tartó nyomás: Időzítő (1 perc múlva kikapcsol)
⑫	Rövid nyomás: az RGB színváltási mód sebességének növelése Hosszan tartó nyomás: az RGB színváltási mód sebességének csökkentése

AAA elemek behelyezése, eltávolítása és cseréje (nem tartozék)

Behelyezési útmutató:

1. Nyissa ki az elemtartót a fedél eltávolításával.
2. Helyezze be az új elemet az elemtartóba. Ügyeljen a helyes polaritásra (+/-). Kizárólag új elemeket használjon.
3. Csukja be az elemtartót.

Kivétel és csere lépései:

1. Nyissa ki az elemtartót.
2. Vegye ki a régi elemet.
3. Helyezze be az új elemeket az elemtartóba. Ügyeljen a helyes polaritásra (+/-). Kizárólag új elemeket használjon.
4. Csukja be az elemtartót.

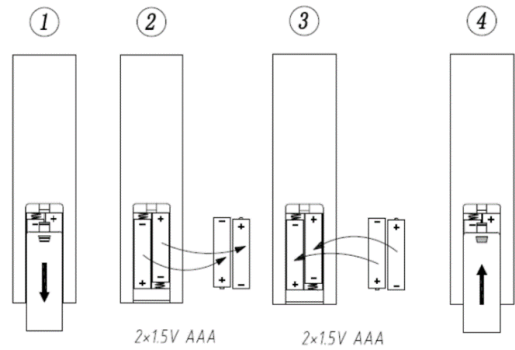


FIGYELMEZTETÉSEK:

A nem újratölthető elemeket tilos újratölteni.
Különböző típusú elemeket nem szabad keverni.
Az új és a használt elemeket nem szabad keverni.
Az elemeket gyermekektől elzárva tárolja.



Az elemeket a helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.



**RO: MANUAL DE UTILIZARE PENTRU LAMPĂ DE TAVAN
CU LED-URI ATENȚIE! Vă rugăm să citiți cu atenție
manualul de utilizare înainte de utilizare și să îl păstrați
pentru consultare ulterioară!**

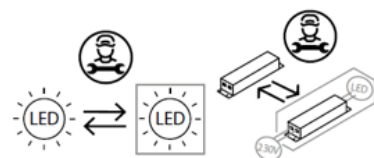
novel

Informații tehnice	
Cod articol:	51110010
Valori nominale:	220–240 V~, 50/60 Hz, LED 40 W
Mod de montare:	Lampă de tavan
Clasa de protecție împotriva șocurilor electrice:	Clasa I
Grad de protecție IP:	IP20
Racord electric:	Bloc de borne
Telecomandă IR:	3 V, 2 baterii AAA de 1,5 V (bateriile nu sunt incluse în pachet). Raza de acțiune a telecomenzii: aprox. 10 metri
Sursă de lumină:	Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică D: 1 x modul LED: DC 136 mA, putere consumată: 31 W, 4200 K: 5000 lm în sferă (360°). Sursa de lumină și unitatea de alimentare nu pot fi înlocuite de utilizator.
Funcție (caracteristică):	1. Întrerupătorul de perete aprinde și stinge lumina și comută între alb cald, alb natural și alb rece la o luminozitate fixă de 100 %, cu funcție de memorare. 2. Culori ale luminii: alb cald, alb natural, alb rece. Temperatura culorii: lumină principală 3000 K–6500 K, comutabilă prin telecomandă cu funcție de memorare; controlul RGB este posibil numai prin telecomandă. 3. Luminozitate: reglabilă prin telecomandă și cu funcție de memorare, cu mod de lumină de veghe.



AVERTISMENTE

-  Potrivit numai pentru utilizare în interior.
- Acest corp de iluminat trebuie instalat de către o persoană calificată.
- Protejați lampa de mediile umede pentru a evita scurtcircuiturile și electrocutările.
- Asigurați-vă că alimentarea cu curent electric este întreruptă înainte de instalare și întreținere.
-  Clasa de protecție I: Produsul dispune de o conexiune pentru conductorul de protecție.
Conductorul de protecție (firul galben-verde) trebuie conectat la bornele marcate corespunzător.
- Nu atingeți corpul de iluminat cu mâna în timp ce acesta este în funcțiune. 
- Corpul de iluminat este omologat exclusiv pentru scopul de utilizare prevăzut; nu sunt permise modificări.
- Sursa de lumină și balastul acestui corp de iluminat pot fi înlocuite de o persoană calificată atunci când au ajuns la sfârșitul duratei de viață.
-  Semnificația simbolului coșului de gunoi tăiat cu o linie: Nu aruncați aparatele electrice împreună cu deșeurile menajere nesortate, ci folosiți punctele de colectare separate. Contactați autoritățile locale pentru a obține informații despre sistemele de colectare disponibile. Dacă aparatele electrice sunt aruncate în gropi de gunoi sau depozite de deșuri, substanțele periculoase pot ajunge în sol și în apă, pătrundând astfel în lanțul trofic, ceea ce vă poate afecta sănătatea și bunăstarea.
-  Acest produs conține baterii care trebuie eliminate în mod corespunzător, conform reglementărilor locale. Bateriile trebuie reciclate sau eliminate în mod corespunzător.
-  Atenție, pericol de electrocutare.



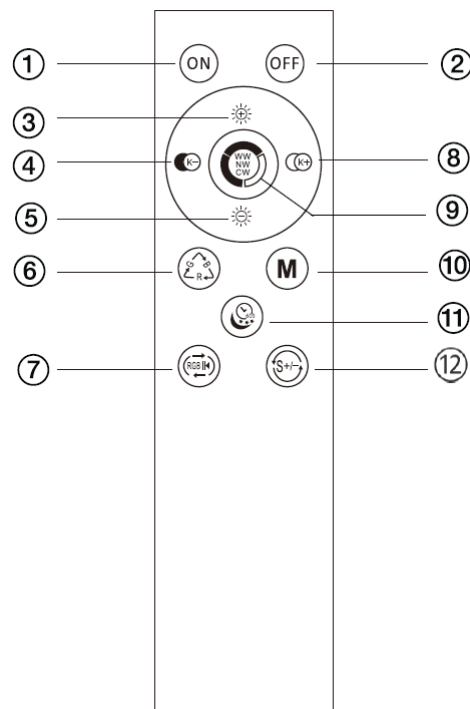
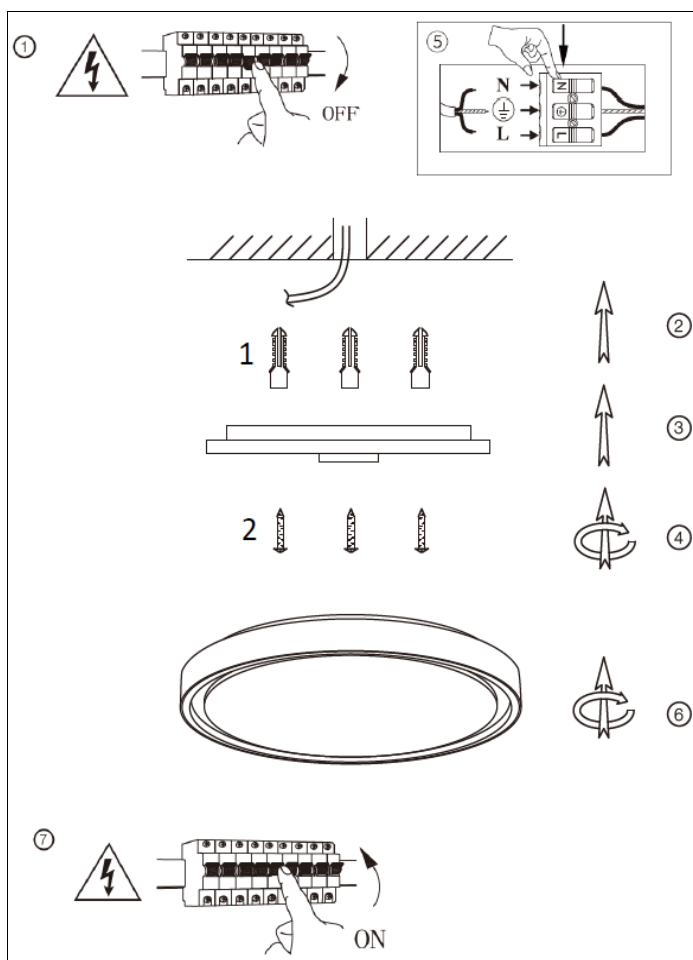
BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
D-97084 Würzburg, Germania
UID: DE279448078

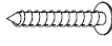
www.xxxlutz.com Info@xxxlutz.at



51110010 Instalare

novel



Piese de schimb		
Cod	Piesă	Număr articol
1	 x3 buc.	51110010
2	 x3 buc.	51110010

Funcția întrerupătorului de perete

1. PORNIT/OPRIT

2. Reglarea temperaturii culorii: la o luminozitate fixă de 100 %, comutare rapidă între alb cald, alb neutru și alb rece, cu funcție de memorare; durata de memorare: 10 secunde aprins, 10 secunde stins.

Cod	Funcție
①	PORNIT
②	OPRIT
③	Luminozitate +
④	Temperatura culorii –
⑤	Luminozitate –
⑥	Schimbare culori RGB (10 moduri)
⑦	Pauză/continuare mod de schimbare a culorilor RGB
⑧	Temperatura culorii +
⑨	Alb cald – Alb natural Alb rece
⑩	Selecție culori RGB (13 culori)
⑪	Apăsare scurtă: lumină de veghe Apăsare lungă: temporizator (se oprește după 1 minut)
⑫	Apăsare scurtă: creșterea vitezei modului de schimbare a culorilor RGB Apăsare lungă: reducerea vitezei modului de schimbare a culorilor RGB

Instalarea, scoaterea și înlocuirea bateriilor AAA (nu sunt incluse în pachet)

Instrucțiuni de montare:

1. Deschideți compartimentul pentru baterii prin îndepărtarea capacului.
2. Introduceți bateria nouă în compartimentul pentru baterii. Aveți grijă la polaritatea corectă (+/-). Utilizați exclusiv baterii noi.
3. Închideți compartimentul pentru baterii.

Pași pentru scoatere și înlocuire:

1. Deschideți compartimentul pentru baterii.
2. Scoateți bateria veche.
3. Introduceți bateriile noi în compartimentul pentru baterii. Aveți grijă la polaritatea corectă (+/-). Folosiți exclusiv baterii noi.
4. Închideți compartimentul pentru baterii.



AVERTISMENTE:

Bateriile neîncărcabile nu trebuie reîncărcate.

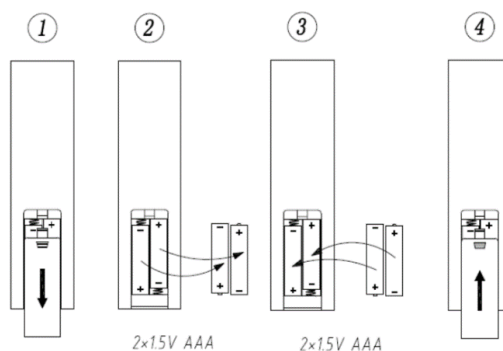
Nu amestecați tipuri diferite de baterii.

Nu amestecați bateriile noi cu cele uzate.

Păstrați bateriile la îndemâna copiilor.



Bateriile trebuie eliminate în mod corespunzător, conform reglementărilor locale.



RS: УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ LED ПЛАФОНСКИХ ЛАМПИ
ПАЖЊА! Молимо вас да пажљиво прочитате упутство
за коришћење пре употребе и сачувате га за будућу употребу!

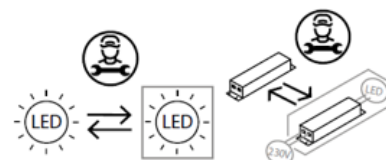
novel

Техничке информације	
Број артикла:	51110010
Номиналне вредности:	220–240 V AC, 50/60 Hz, LED 40 W
Тип монтаже:	Плафонска лампа
Класа заштите од електричног удара:	Класа I
IP степен заштите:	IP20
Прикључак за напајање:	Терминална плоча
ИК даљински управљач:	3 V, 2 x 1,5 V AAA батерије (батерије нису укључене). Домет даљинског управљања: отприлике 10 метара
Извор светлости:	Овај производ садржи извор светлости са енергетском класом D: 1 x LED модул: DC 136 mA, потрошња енергије: 31 W, 4200 K: 5000 lm у сферичном снопу (360°). Извор светлости и баласт нису заменљиви од стране корисника.
Функција (карактеристика):	1. Зидни прекидач укључује и искључује светло и пребацује између топле беле, природне беле и хладне беле на фиксној осветљености од 100% са функцијом меморије. 2. Боје светла: топла бела, природна бела, хладна бела. Температура боје: главно светло 3000 K–6500 K, прекидањем преко даљинског управљача са функцијом меморије; RGB контрола је могућа само преко даљинског управљача. 3. Осветљеност: подесива даљинским управљачем и са функцијом меморије, укључујући режим ноћног светла.



УПОЗОРЕЊА

1.  Погодно само за унутрашњу употребу.
2. Ову расвету мора да инсталира квалификовано лице.
3. Заштитите светло од влажних окружења како бисте спречили кратке спојеве и електричне ударе.
4. Обезбедите да је напајање **и с к љ у ч е н о** пре инсталације и одржавања.
5.  Класа заштите I: Производ има заштитно уземљење. Заштитни уземљивачки кабл (жуто-зелени кабл) мора бити прикључен на одговарајуће означене терминале. 
6. Не додирујте светиљку руком док је у погону.
7. Luminaire је одобрен искључиво за предвиђену употребу; измене нису дозвољене.
8. Извор светлости и баласт у овом светиљку **м о ж е з а м е н и т и** квалификовано лице након што достигну крај свог радног века.
9.  Значење симбола прецртане канте за смеће: Не одлажите електричне уређаје као неосортирани кућни отпад; уместо тога користите одређене пунктове за прикупљање.
Молимо вас да се обратите локалној самоуправи за информације о расположивим шемама прикупљања. Ако се електрични уређаји одлажу на депоније или сметлишта, опасне супстанце могу да продру у земљиште и воду, чиме улазе у ланац исхране и штете вашем здрављу и доброти.
10.  Овај производ садржи батерије које се морају правилно одложити у складу са локалним прописима. Батерије морају бити рециклиране или правилно одложене.
11.  УПОЗОРЕЊЕ: ризик од струјног удара.



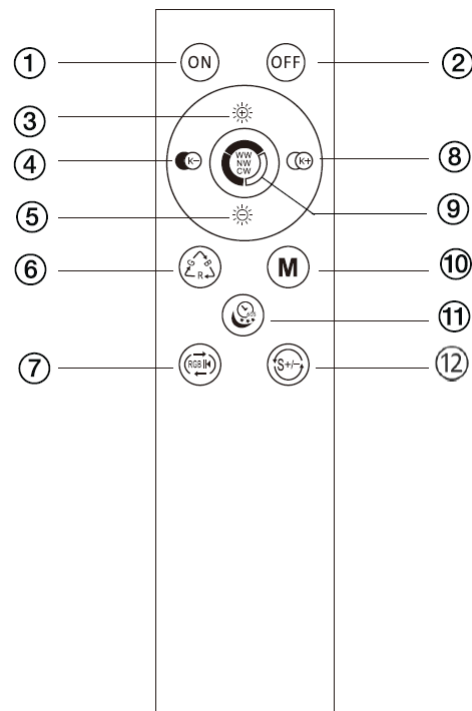
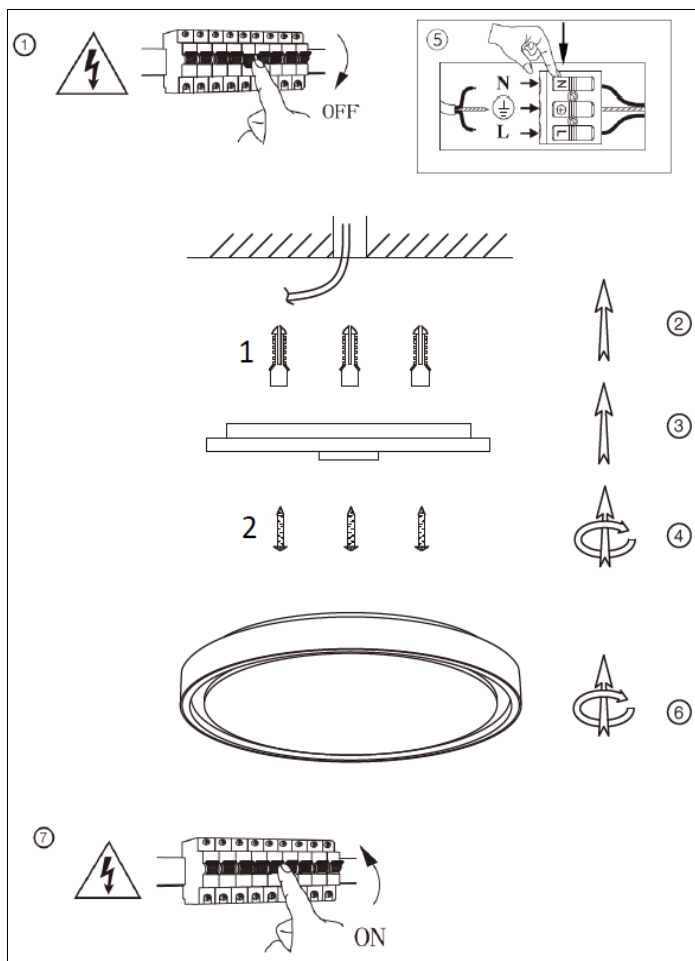
BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
D-97084 Вюрцбург, Немачка
ПДВ бр.: DE279448078

www.xxxlutz.com Info@xxxlutz.at



51110010 Инсталација

novel



Резервни делови		
Код	Део	Број артикла
1	ХЗкомада	51110010
2	ХЗкомада	51110010

Код	Функција
①	УКЉУЧЕНО
②	ИСКЉУЧЕНО
③	Светлина +
④	Температура боје –
5	Светлина –
⑥	Циклус боја RGB (10 режима)
⑦	Пауза/наставак режима промене RGB боја
⑧	Температура боје +
⑨	Топла бела – природна бела Хладно бело
⑩	Избор RGB боја (13 боја)
⑪	Кратак притисак: Ноћно светло Дуго притискање: Тајмер (искључује се након 1 минуте)
⑫	Кратак притисак: Убрзање режима промене RGB боја Дуго притискање: Смањење брзине режима промене боја RGB

Функција зидног прекидача

1. УКЉУЧИ/ИСКЉУЧИ

2. Подешавање боје светла: при фиксној осветљености од 100% брзо пребацивање између топле беле, неутралне беле и хладне беле са функцијом меморије; трајање меморије: 10 секунди укључено, 10 секунди искључено.

Уградња, уклањање и замена ААА батерија (нису укључене)

Упутство за монтажу:

1. Отворите одељак за батерије уклањањем поклопца.
2. Убаците нову батерију у одељак за батерије. Проверите да ли је поларитет исправан (+/-). Користите само нове батерије.
3. Затворите одељак за батерије.

Кораци за вађење и замену:

1. Отворите одељак за батерије.
3. Убаците нове батерије у одељак за батерије. Проверите да ли је поларитет исправан (+/-). Користите само нове батерије.
2. Извадите стару батерију.
4. Затворите одељак за батерије.



УПОЗОРЕЊА:

Непуњајуће батерије не смеју да се пуне.

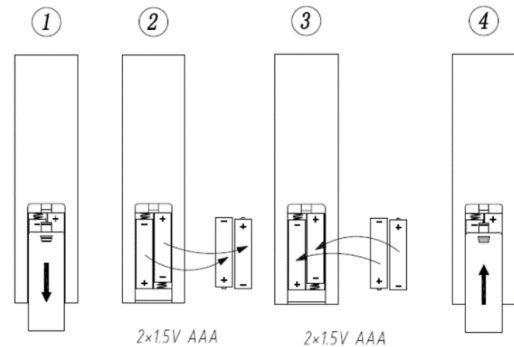
Различите типове батерија не смеју да се мешају.

Нове и коришћене батерије не смеју да се мешају.

Чувајте батерије ван домаћаја деце.



Батерије морају бити одложене на одговарајући начин у складу са локалним прописима.



SE: BRUKSANVISNING FÖR LED-TAKLAMP

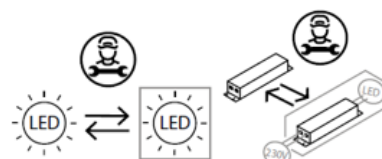
OBS! Läs igenom bruksanvisningen noggrant innan användning och spara den för framtida bruk!

Teknisk information	
Artikelnummer:	51110010
Nominella värden:	220–240 V~, 50/60 Hz, LED 40 W
Monteringssätt:	Taklampa
Skyddsklass mot elstötar:	Klass I
IP-klass:	IP20
Strömanslutning:	Klemma
IR-fjärrkontroll:	3 V, 2 x 1,5 V AAA-batterier (batterier ingår ej). Fjärrkontrollens räckvidd: ca 10 meter
Ljuskälla:	Denna produkt innehåller en ljuskälla i energieffektivitetsklass D: 1 x LED-modul: DC 136 mA, effektförbrukning: 31 W, 4200 K: 5000 lm i sfärisk spridning (360°). Ljuskällan och drivdonet kan inte bytas ut av användaren.
Funktion (egenskap):	1. Väggströmbrytaren tändar och släcker belysningen samt växlar mellan varmvitt, naturvitt och kallvitt vid en fast ljusstyrka på 100 % med minnesfunktion. 2. Ljutfärger: varmvitt, naturvitt, kallvitt. Färgtemperatur: huvudbelysning 3000 K–6500 K, omkopplingsbar via fjärrkontroll med minnesfunktion; RGB-styrning är endast möjlig via fjärrkontroll. 3. Ljusstyrka: justerbar via fjärrkontrollen och med minnesfunktion, med nattljusläge.

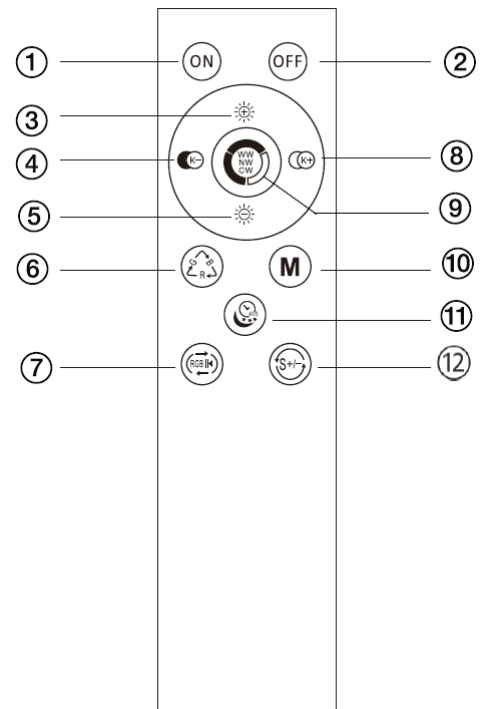
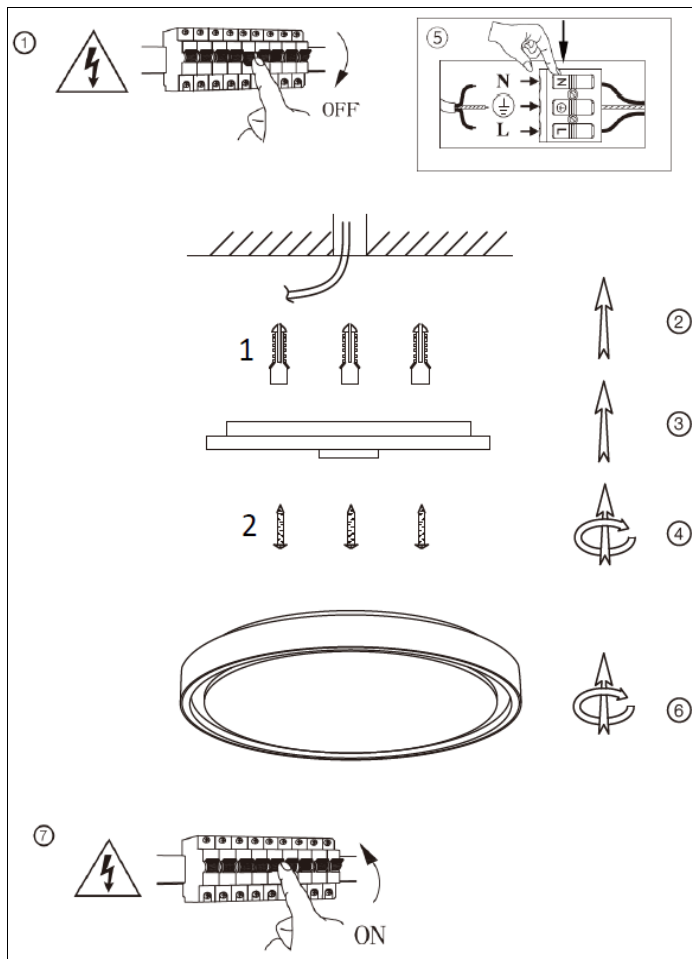


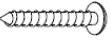
VARNINGAR

-  Endast avsedd för inomhusbruk.
- Denna lampa måste installeras av en behörig person.
- Skydda lampan mot fuktiga miljöer för att undvika kortslutningar och elstötar.
- Se till att strömförsörjningen är avstängd före installation och underhåll.
-  Skyddsklass I: Produkten har en jordanslutning. Jordledaren (gulgrön tråd) måste anslutas till de märkta klemmarna. 
- Rör inte vid armaturen med händerna när den är i drift.
- Armaturen är endast godkänd för det avsedda användningsändamålet; ändringar är inte tillåtna.
- Ljuskällan och förkopplingsdonet i denna armatur kan bytas ut av en behörig person när de har nått slutet av sin livslängd.
-  Betydelsen av symbolen med den överkorsade soptunnan: Släng inte elektriska apparater som osorterat hushållsavfall, utan använd särskilda samlingsställen. Kontakta din kommun för information om tillgängliga insamlingssystem. Om elektriska apparater kastas på soptippar eller avfallsdeponier kan farliga ämnen läcka ut i marken och vattnet och därmed tränga in i näringskedjan, vilket skadar din hälsa och ditt välbefinnande.
-  Denna produkt innehåller batterier som måste kasseras på rätt sätt enligt lokala bestämmelser. Batterier måste återvinnas eller kasseras på rätt sätt.
-  Varning, risk för elstötar.



51110010 Installation



Reservdelar		
Kod	Del	Artikelnummer
1	 X3 st.	51110010
2	 X3 st.	51110010

Kod	Funktion
①	PÅ
②	AV
③	Ljusstyrka +
④	Färgtemperatur –
⑤	Ljusstyrka –
⑥	RGB-färgväxling (10 lägen)
⑦	Pausa/fortsätt RGB-färgväxlingsläge
⑧	Färgtemperatur +
⑨	Varmvitt – Naturvitt Kallvitt
⑩	RGB-färgval (13 färger)
⑪	Kort tryck: Nattlampa Långt tryck: Timer (stängs av efter 1 minut)
⑫	Kort tryck: Öka hastigheten i RGB-färgväxlingsläget Långt tryck: Minska hastigheten i RGB-färgväxlingsläget

Väggbrytaren funktion

1. PÅ/AV

2. Inställning av färgtemperatur: Vid fast ljusstyrka på 100 % snabb växling mellan varmvitt, neutralt vitt och kallvitt med minnesfunktion; minnesvaraktighet: 10 sekunder på, 10 sekunder av.

Montering, borttagning och byte av AAA-batterier (ingår ej i leveransen)

Monteringsanvisning:

1. Öppna batterifacket genom att ta bort locket.
2. Sätt in det nya batteriet i batterifacket. Se till att polariteten (+/-) är korrekt. Använd endast nya batterier.
3. Stäng batterifacket.

Steg för borttagning och byte:

1. Öppna batterifacket.
3. Sätt in de nya batterierna i batterifacket. Se till att polariteten (+/-) är korrekt. Använd endast nya batterier.
2. Ta ut det gamla batteriet.
4. Stäng batterifacket.



VARNINGAR:

Icke-uppladdningsbara batterier får inte laddas om.

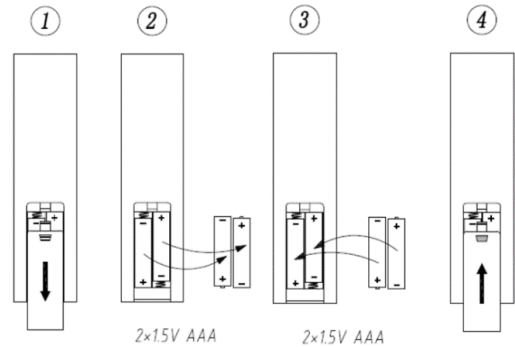
Olika batterityper får inte blandas.

Nya och begagnade batterier får inte blandas.

Förvara batterierna utom räckhåll för barn.



Batterier måste kasseras på rätt sätt enligt lokala bestämmelser.



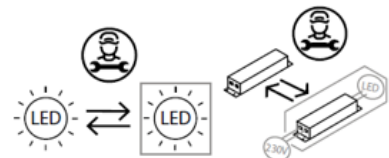
SI: NAVODILA ZA UPORABO LED STROPNE SVETILKE
POZOR! Pred uporabo pazljivo preberite navodila za uporabo in jih shranite za poznejše sklicevanje!

Tehnične informacije	
Številka izdelka:	51110010
Nazivne vrednosti:	220–240 V~, 50/60 Hz, LED 40 W
Način montaže:	stropna svetilka
Razred zaščite pred električnim udarom:	razred I
Stopnja zaščite IP:	IP20
Električni priključek:	priključna plošča
IR daljinski upravljalnik:	3 V, 2 x 1,5 V bateriji AAA (baterije niso vključene v dobavo). Doseg daljinskega upravljalnika: približno 10 metrov
Svetlobni vir:	Ta izdelek vsebuje svetlobni vir energetske učinkovitosti razreda D: 1 x LED-modul: DC 136 mA, poraba energije: 31 W, 4200 K: 5000 lm v sferi (360°). Svetlobni vir in napajalnik uporabnik ne more zamenjati.
Funkcija (značilnost):	1. Stenski stikalo vklopja in izklopja svetlobo ter preklaplja med toplo belo, naravno belo in hladno belo barvo pri fiksni svetilnosti 100 % s funkcijo shranjevanja nastavitvev. 2. Barve svetlobe: toplo bela, naravno bela, hladno bela. Barvna temperatura: glavna svetloba 3000 K–6500 K, preklopljiva prek daljinskega upravljalnika s funkcijo shranjevanja; RGB-upravljanje je mogoče le prek daljinskega upravljalnika. 3. Svetlost: nastavljiva prek daljinskega upravljalnika in s funkcijo shranjevanja nastavitvev, z načinom nočne luči.

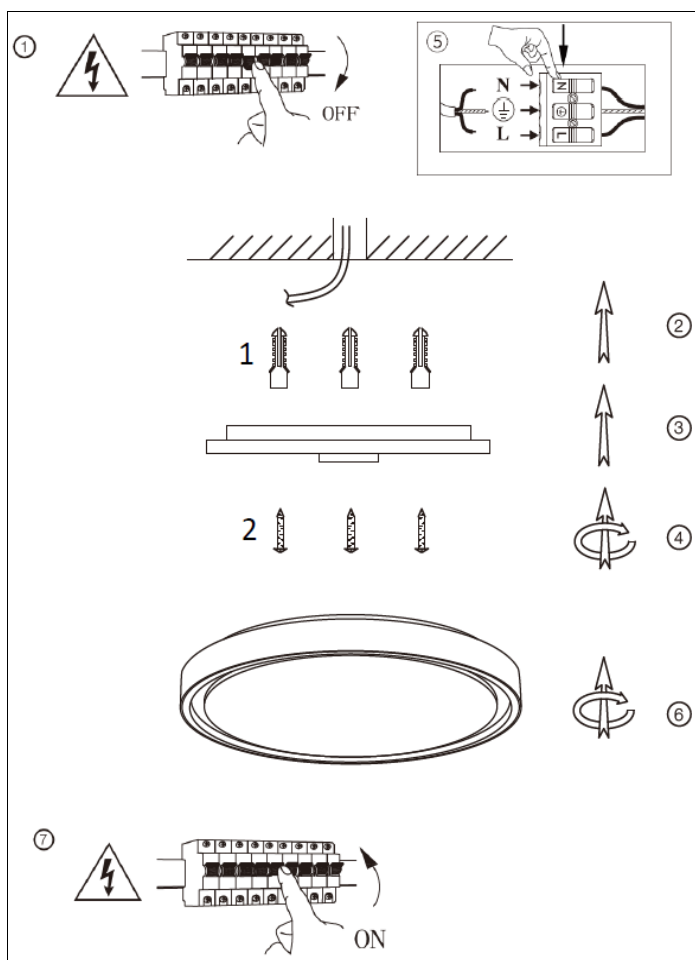


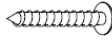
OPOZORILA

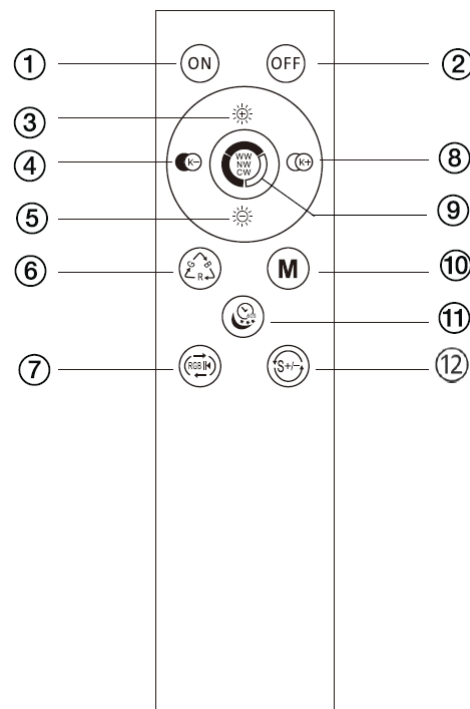
-  Primerno le za notranjo uporabo.
- To svetilo mora namestiti usposobljena oseba.
- Svetilko zaščitite pred vlažnim okoljem, da preprečite kratke stike in električne udare.
- Pred namestitvijo in vzdrževanjem se prepričajte, da je napajanje prekinjeno.
-  Zaščitni razred I: Izdelek ima priključek za zaščitni vodnik. Zaščitni vodnik (rumeno-zeleni vodnik) je treba priključiti na označene sponke. 
- Med delovanjem svetilke je ne dotikajte z roko.
- Svetilo je odobreno izključno za predviden namen uporabe; spremembe niso dovoljene.
- Svetlobni vir in predstikalnik te svetilke lahko zamenja usposobljena oseba, ko dosežeta konec svoje življenjske dobe.
-  Pomen simbola prečrtane smetnjak: Električnih naprav ne odlagajte med nesortirane gospodinjske odpadke, temveč jih oddajte na ločene zbirne točke. Za informacije o razpoložljivih sistemih zbiranja se obrnite na svojo občinsko upravo. Če se električne naprave odlagajo na odlagališčih ali smetiščih, lahko nevarne snovi pronica v tla in vodo ter tako vstopijo v prehranjevalno verigo, kar škoduje vašemu zdravju in dobremu počutju.
-  Ta izdelek vsebuje baterije, ki jih je treba ustrezno odstraniti v skladu z lokalnimi predpisi. Baterije je treba reciklirati ali ustrezno odstraniti.
-  Pozor, nevarnost električnega udara.



51110010 Namestitev



Nadomestni deli		
Koda	Del	Številka izdelka
1	 X3 kos	51110010
2	 X3 kos	51110010



Koda	Funkcija
①	VKLOP
②	IZ
③	Svetlost +
④	Barvna temperatura -
⑤	Svetlost -
⑥	spreminjanje barv RGB (10 načinov)
⑦	Zaustavitev/nadaljevanje načina spreminjanja barv RGB
⑧	Barvna temperatura +
⑨	Topla bela – naravna bela Hladna bela
⑩	Izbor barv RGB (13 barv)
⑪	Kratek pritisk: nočna lučka Dolgi pritisk: časovnik (izklopi se po 1 minuti)
⑫	Kratek pritisk: povečanje hitrosti načina menjave barv RGB Dolgi pritisk: zmanjšanje hitrosti načina menjave barv RGB

Delovanje stenskega stikala

1. VKLOP/IZKLOP

2. Nastavitev barvne temperature: pri fiksni svetilnosti 100 % hitro preklapljanje med toplo belo, nevtralnno belo in hladno belo s funkcijo shranjevanja; trajanje shranjevanja: 10 sekund vklopljeno, 10 sekund izklopljeno.

Vgradnja, odstranjevanje in zamenjava baterij AAA (niso vključene v dobavo)

Navodila za vgradnjo:

1. Odprite predal za baterije tako, da snamete pokrov.
2. Vstavite novo baterijo v predal za baterije. Pazite na pravilno polariteto (+/-). Uporabljajte izključno nove baterije.
3. Zaprite predal za baterije.

Koraki za odstranitev in zamenjavo:

1. Odprite predal za baterije.
3. Vstavite nove baterije v predal za baterije. Pazite na pravilno polariteto (+/-). Uporabljajte izključno nove baterije.
2. Izvlecite staro baterijo.
4. Zaprite predal za baterije.



OPOZORILA:

Nepolnjive baterije se ne smejo ponovno polniti.

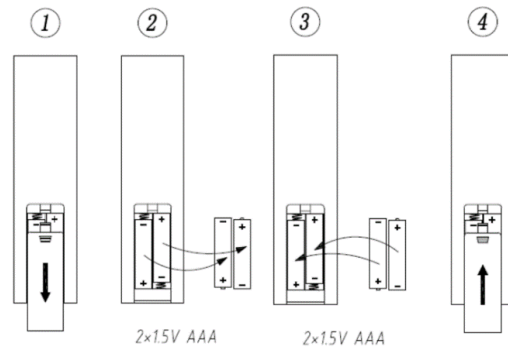
Različnih vrst baterij ne smete mešati.

Novih in rabljenih baterij ne smete mešati.

Baterije hranite izven dosega otrok.



Baterije je treba ustrezno odstraniti v skladu z lokalnimi predpisi.



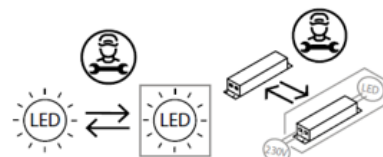
SK: NÁVOD NA POUŽÍVANIE LED STROPNÉHO SVETLA
POZOR! Pred použitím si prosím pozorne prečítajte tento
návod na obsluhu a uschovajte ho pre neskoršie použitie!

Technické informácie	
Číslo výrobku:	51110010
Menovité hodnoty:	220–240 V~, 50/60 Hz, LED 40 W
Spôsob montáže:	Stropné svietidlo
Trieda ochrany proti úrazu elektrickým prúdom:	trieda I
Stupeň krytia IP:	IP20
Pripojenie k elektrickej sieti:	Svorník
IR diaľkové ovládanie:	3 V, 2 x 1,5 V batérie typu AAA (batérie nie sú súčasťou balenia). Dosah diaľkového ovládača: cca 10 metrov
Svetelný zdroj:	Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti D: 1 x LED modul: DC 136 mA, príkon: 31 W, 4200 K: 5000 lm v sfére (360°). Svetelný zdroj a napájací zdroj nie je možné vymeniť.
Funkcia (vlastnosť):	1. Nástenný vypínač zapína a vypína svetlo a prepína medzi teplou bielou, prírodnou bielou a studenou bielou pri pevnej jasnosti 100 % s funkciou pamäte. 2. Farby svetla: teplá biela, prírodná biela, studená biela. Teplota farby: hlavné osvetlenie 3000 K – 6500 K, prepínateľné pomocou diaľkového ovládača s funkciou ukladania; ovládanie RGB je možné iba pomocou diaľkového ovládača. 3. Jas: nastaviteľný pomocou diaľkového ovládača s funkciou ukladania nastavení, s režimom nočného osvetlenia.



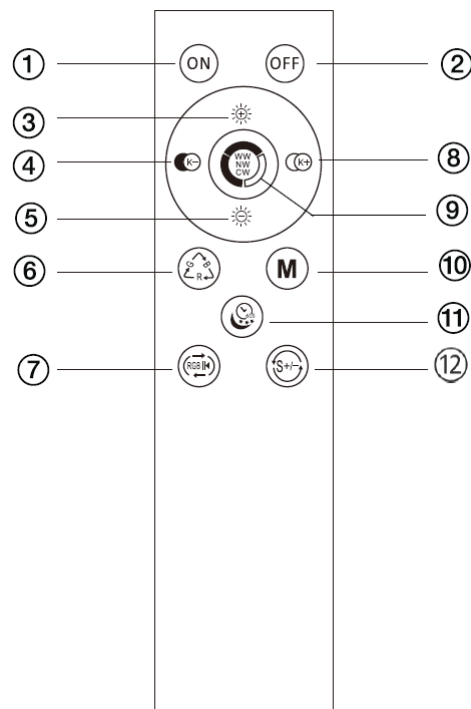
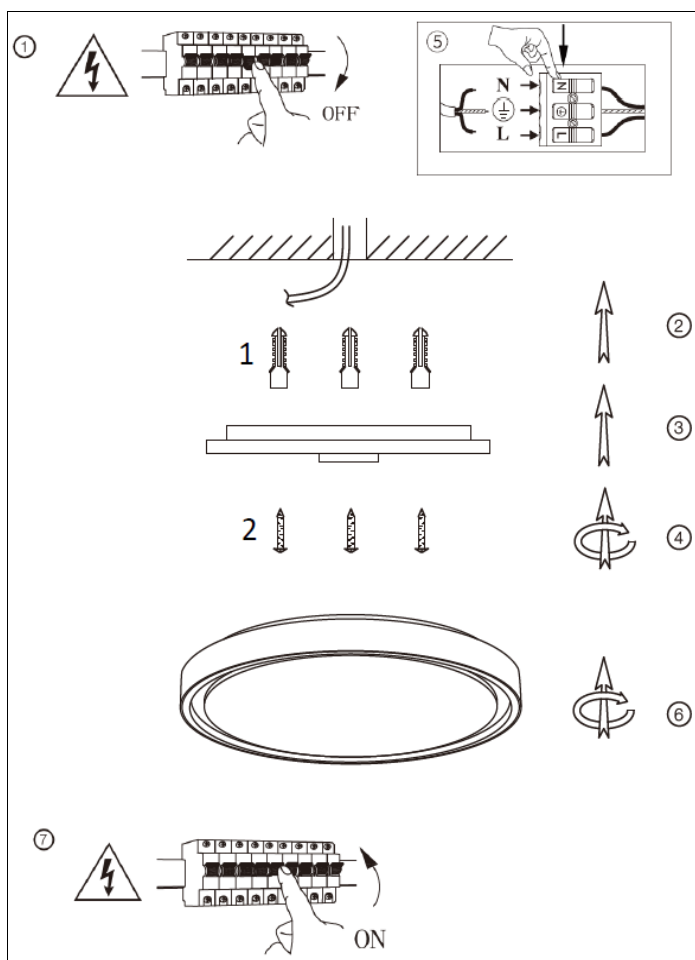
UPOZORNENIA

1.  Určené iba na použitie v interiéri.
2. Toto svietidlo musí byť nainštalované kvalifikovanou osobou.
3. Chráňte svietidlo pred vlhkým prostredím, aby ste predišli skratom a úrazom elektrickým prúdom.
4. Pred inštaláciou a údržbou sa uistite, že je napájanie odpojené.
5.  Trieda ochrany I: Výrobok je vybavený pripojením na ochranný vodič. Ochranný vodič (žltozelený vodič) sa musí pripojiť k svorkám označeným symbolom .
6. Počas prevádzky sa svietidla nedotýkajte rukou.
7. Svietidlo je schválené výlučne na určený účel použitia; úpravy nie sú povolené.
8. Svetelný zdroj a predradník tohto svietidla môže vymeniť kvalifikovaná osoba, ak dosiahli koniec svojej životnosti.
9.  Význam symbolu preškrtnutej smetnej nádoby: Elektrické spotrebiče nevyhadzujte ako netriedený domový odpad, ale využívajte zberné miesta na separovaný zber. Informácie o dostupných systémoch zberu získate od miestnej samosprávy. Ak sa elektrické zariadenia likvidujú na skládkach odpadu, nebezpečné látky sa môžu dostať do pôdy a vody a následne do potravinového reťazca, čo môže poškodiť vaše zdravie a pohodu.
10.  Tento výrobok obsahuje batérie, ktoré je potrebné likvidovať v súlade s miestnymi predpismi. Batérie je potrebné recyklovať alebo riadne zlikvidovať.
11.  Pozor, nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.



51110010 Inštalácia

novel



Náhradné diely		
Kód	Súčiastka	Číslo výrobku
1	X3 ks.	51110010
2	X3 ks.	51110010

Kód	Funkcia
①	ZAPNUTÉ
②	VYPNUTÉ
③	Jas +
④	Teplota farieb –
⑤	Jas –
⑥	Zmena farieb RGB (10 režimov)
⑦	Pozastaviť/pokračovať v režime zmeny farieb RGB
⑧	Teplota farby +
⑨	Teplá biela – prírodná biela Studená biela
⑩	Výber farieb RGB (13 farieb)
⑪	Krátke stlačenie: Nočné osvetlenie Dlhé stlačenie: Časovač (vypne sa po 1 minúte)
⑫	Krátke stlačenie: zvýšenie rýchlosti režimu zmeny farieb RGB Dlhé stlačenie: zníženie rýchlosti režimu zmeny farieb RGB

Funkcia nástenného vypínača

1. ZAPNUTIE/VYPNUTIE

2. Nastavenie farebnej teploty: Pri pevne nastavenej jasnosti 100 % rýchle prepínanie medzi teplou bielou, neutrálnou bielou a studenou bielou s funkciou pamäte; doba uchovania v pamäti: 10 sekúnd zapnuté, 10 sekúnd vypnuté.

Vloženie, vyberanie a výmena batérií typu AAA (nie sú súčasťou balenia)

Návod na inštaláciu:

1. Otvorte priestor na batérie odstránením krytu.
2. Vložte novú batériu do priestoru pre batérie. Dbajte na správnu polaritu (+/-). Používajte výlučne nové batérie.
3. Zatvorte priedinok na batérie.

Postup vyberania a výmeny:

1. Otvorte priestor pre batérie.
2. Vyberte starú batériu.
3. Vložte nové batérie do priestoru pre batérie. Dbajte na správnu polaritu (+/-). Používajte výlučne nové batérie.
4. Zatvorte priedinok na batérie.



UPOZORNENIA:

Nenabíjateľné batérie sa nesmú opätovne nabíjať.

Rôzne typy batérií sa nesmú miešať.

Nesmie sa miešať nové a použité batérie.

Batérie uchovávajte mimo dosahu detí.



Batérie je potrebné likvidovať v súlade s miestnymi predpismi.

